

Programmation



2018  
19

— SALLE DE —  
L'ENTREPÔT  
— SPECTACLE —

Lachine  
Montréal

## EN VENTE DÈS LE 7 JUIN, 9 H

SALLE DE SPECTACLE L'ENTREPÔT  
COMPLEXE CULTUREL  
GUY-DESCARY  
2901, boulevard Saint-Joseph, Lachine  
(Québec) H8S 4B7  
Renseignements : 311/514 634-3471,  
postes 302 et 828

**Lorsque vous venez voir un  
spectacle à l'Entrepôt,  
le stationnement est gratuit.  
(maximum de 4 h)**

LACHINE.CA  
ACCESCULTURE.COM



# PROGRAMMATION

## CHANSON

### **2Frères**

Jeudi 20 septembre, 20 h

### **Kevin Parent**

Samedi 13 octobre, 20 h

### **Michel Pagliaro**

Vendredi 26 octobre, 20 h

### **Ludovick Bourgeois**

Vendredi 23 novembre, 20 h

### **Tire le coyote**

Samedi 8 décembre, 20 h

### **Premier Ciel, L'héritage musical Harmonium**

Vendredi 1<sup>er</sup> février, 20 h

### **Jérôme Couture**

Vendredi 8 février, 20 h

### **Luc De Larocheillère**

Samedi 16 février, 20 h

### **Jordan Officer**

Vendredi 22 mars, 20 h

### **Spectacle-hommage :**

#### **Queen Flash**

Vendredi 29 mars, 20 h

### **Andréanne A. Malette**

Samedi 30 mars, 20 h

## À DÉCOUVRIR

Dans le cadre des Journées de la culture

### **Danny Placard**

Samedi 29 septembre, 20 h

### **Les Chiens de Ruelles**

Vendredi 12 octobre, 20 h

### **Julien Sagot**

Vendredi 2 novembre, 20 h

### **Saratoga**

Vendredi 9 novembre, 20 h

### **Galaxie**

Vendredi 16 novembre, 20 h

### **Samuele**

Samedi 1<sup>er</sup> décembre, 20 h

### **Bernhari**

Samedi 16 mars, 20 h

# PROGRAMMATION

## HUMOUR

**Mathieu Cyr**

Samedi 6 octobre, 20 h

**Yves P. Pelletier**

Samedi 20 octobre, 20 h

**Simon Gouache**

Jeudi 8 novembre, 20 h

**Les Denis Drolet**

Vendredi 30 novembre, 20 h

**Guillaume Wagner**

Jeudi 31 janvier, 20 h

**Julien Lacroix**

Vendredi 15 février, 20 h

**Korine Côté**

Vendredi 22 février, 20 h

REPORTÉ  
1<sup>er</sup> NOV. 2018

**Alexandre Barrette**

Vendredi 15 mars, 20 h

**École nationale de l'humour**

Samedi 6 avril, 20 h

## THÉÂTRE

**Les enfants d'Adam, Théâtre de l'Opis**

Jeudi 4 octobre, 20 h

**Dans la tête de Proust, Théâtre Omnibus**

Samedi 26 janvier, 20 h

**Big Shot, Théâtre Surreal SoReal**

Samedi 9 février, 20 h

**Gamètes, Les Biches Pensives**

Vendredi 1<sup>er</sup> mars, 20 h

**Des promesses, des promesses, Théâtre de la Manufacture**

Jeudi 25 avril, 20 h

# PROGRAMMATION

## JEUNESSE

**Mwana et le secret de la tortue,  
Théâtre à l'envers**

Dimanche 4 novembre, 13 h 30

**Le sentier des rêves, Théâtre Motus**

Dimanche 25 novembre, 13 h 30

**Souris Bouquine raconte...  
Une surprise pour le père Noël**

Samedi 15 décembre, 19 h

**Traversée, Voyageurs Immobiles**

Dimanche 3 février, 13 h 30

**Dans ma maison de papier, j'ai des  
poèmes sur le feu, Théâtre Les  
Deux Mondes**

Dimanche 24 février, 13 h 30

**Tendre, Créations Estelle Clareton  
(danse)**

Dimanche 3 mars, 13 h 30

**Opéra Bonbon, Jeunesses Musicales  
Canada**

Mardi 5 mars, 13 h 30

**Placebo, Monsieur Joe  
(arts du cirque)**

Dimanche 24 mars, 13 h 30

**Des pieds et mains,  
Théâtre Le Carrousel**

Dimanche 14 avril, 13 h 30

## DANSE

**Le chant des sirènes, Sylvain Énard Danse**

Jeudi 11 avril, 20 h

## NOTES ET BRIOCHES

**Ulysse, Compagnie musicale La Nef**

Dimanche 28 octobre, 11 h

**Lauréats de la compétition *La relève SGM*  
du Festival et compétition internationale de  
guitare classique de Montréal**

Dimanche 11 novembre, 11 h

**Concert de Noël**

Dimanche 16 décembre, 11 h

**Lauréats du Concours de musique du Canada**

Dimanche 17 février, 11 h

**Place à la relève!**

Dimanche 17 mars, 11 h

**Concert Découvertes : nos jeunes musiciens**

Dimanche 7 avril, 11 h

**Stylus phantasticus, Ensemble contemporain  
de Montréal (ECM+)**

Dimanche 28 avril, 11 h



**CHANSON**

## 2FRÈRES

NOUS AUTRES

**Judi 20 septembre, 20 h**

2Frères, c'est du folk-rock québécois. 2Frères, c'est Erik et Sonny Caouette, mi-vingtaine, natifs de Chapais, petit village nordique situé à une quarantaine de kilomètres de Chibougamau, et maintenant installés en Estrie par amour et passion! Ils sont un modèle de jeunes musiciens talentueux appelés à assurer la relève de la garde sur la scène musicale québécoise. La tournée *Nous Autres*, c'est votre billet d'entrée dans la famille 2Frères! Préparez-vous à frapper frénétiquement des mains sur les airs bien connus de leurs succès radio *Le démon du midi*, *Maudite promesse* et *Nous Autres*. Laissez-vous charmer par leur complicité évidente et leurs magnifiques harmonies vocales.



**KEVIN PARENT**

**Samedi 13 octobre, 20 h**

C'est en 1995 que le Québec découvre l'auteur-compositeur-interprète gaspésien, Kevin Parent, avec la sortie de l'album *Pigeon d'argile*. Depuis, de nombreux prix et distinctions jalonnent sa carrière dont des prix Félix (ADISQ), Juno et Classique (SOCAN). Avec plusieurs centaines de spectacles, incluant de nombreuses participations à des festivals prestigieux de la province, Kevin Parent est devenu un incontournable du paysage musical québécois. Il nous revient à l'Entrepôt avec un spectacle en duo ainsi que des chansons interprétées avec cœur, mordant et sans détour. Un spectacle à la fois émotif, drôle et chaleureux.



37 \$

## MICHEL PAGLIARO

ÉLECTRIQUE

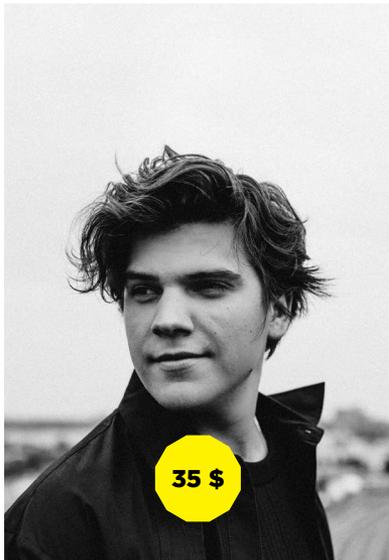
Vendredi 26 octobre, 20 h

Musicien montréalais né en 1948, Michel Pagliaro, alias PAG, est récipiendaire d'un grand nombre de prix prestigieux. Il a composé, écrit et enregistré de multiples succès intemporels toujours présents dans les cœurs francophones et anglophones. Toujours sur la route, PAG monte sur scène accompagné de ses musiciens complices d'esprit et d'harmonie avec qui il livre une dose électrique pour son plaisir et celui du public. Durant son spectacle, on fait la fête quand cet artiste revisite les hits qu'il a créés et chantés. Sur scène ou en studio, la route continue pour Michel Pagliaro qui roule toujours avec ses chansons rock'n'roll ayant marqué la vie de son auditoire, toutes générations confondues.

## LUDOVICK BOURGEOIS

Vendredi 23 novembre, 20 h

Dans la foulée de sa grande victoire à *La Voix 5*, Ludovick Bourgeois part en tournée à travers le Québec! Après avoir conquis le cœur de milliers, voire même de millions de Québécois, au cours des derniers mois, il va à la rencontre de son public. Pour cette première tournée, il interprétera les chansons extraites de son premier album et les titres qui lui ont permis de remporter *La Voix*. Avec la charmante désinvolture qu'on lui connaît, Ludovick, guitare en main, chantera ses classiques préférés d'ici et d'ailleurs.



35 \$

# TIRE LE COYOTE

DÉSHÉRBAGE

Samedi 8 décembre, 20 h

Tire le coyote – l'auteur-compositeur Benoit Pinette – revient avec son nouvel album intitulé *Déshérbage*. Écriture puissante et sensible, brillante musique folk-rock aux accents des années 70, intelligence, charisme, voilà qui définit notre homme et son univers qui suscitent ce grand plaisir, ce respect partagé par le public et l'artiste. De l'avis de tous, il est l'un des meilleurs auteurs de sa génération, la nouvelle voix du folk au Québec.



37 \$

## PREMIER CIEL L'héritage d'Harmonium

EN TOURNÉE

Vendredi 1<sup>er</sup> février, 20 h

Les sept musiciens fous de Premier Ciel vous font revivre toutes les époques de la musique d'Harmonium, y compris de nombreux titres de l'Heptade. Fier de l'autorisation consentie par Serge Fiori, Premier Ciel vous convie à une célébration d'une œuvre des plus remarquables de la musique québécoise! Au répertoire figurent *Dixie*, *Pour un instant*, *Harmonium*, *Depuis l'automne*, *Vert*, *En pleine face*, *100 000 raisons*, *Comme un fou*, *comme un sage*, *Le corridor*, *Le premier ciel* et plusieurs autres titres. Premier Ciel collectionne les critiques élogieuses depuis ses premiers spectacles et ses musiciens hors pair transforment les spectacles en événements où le public peut se retrouver à une époque où tout semblait possible et où les frontières de la musique semblaient hors de vue.



## JÉRÔME COUTURE

GAGNER SA PLACE

**Vendredi 8 février, 20 h**

Après plus de 150 prestations scéniques aux quatre coins du Québec, Jérôme fait un passage remarqué au Centre Bell où il enflamme la salle dès son deuxième morceau. L'artiste cumule les nominations, les prix et les numéros un à la radio. Il nous revient avec un nouvel album *Gagner sa place*, prêt à repartir sur la route! Un spectacle de Jérôme, c'est un party qui lève dès la première note et qui nous tient en haleine jusqu'au bout! Un homme généreux qui contamine le public de sa passion. Le bonheur, l'énergie et le plaisir sont palpables sur la scène.

## LUC DE LAROCHELLIÈRE

UNIVERS PARALLÈLES

**Samedi 16 février, 20 h**

Avec des dizaines de chansons marquantes, Luc De Larochellière s'est solidement imposé comme l'un des auteurs-compositeurs les plus prolifiques de sa génération. Cette saison, il nous propose un spectacle sur le thème du rêve et du voyage où se côtoient les rythmes et la douce poésie des chansons de son nouvel album *Autre monde* ainsi que des relectures de ses plus grands succès. Le tout dans une formule duo, intime et chaleureuse.

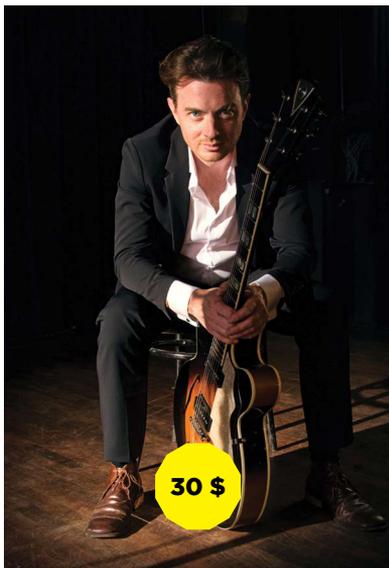


## JORDAN OFFICER

THREE RIVERS

Vendredi 22 mars, 20 h

Le nouvel album de Jordan Officer est un savant mélange de blues, de jazz, de country et de rhythm and blues. Ce quatrième album a pris naissance lors de ses récents voyages qui l'ont mené de la Louisiane au Texas et Mississippi. Ses compositions aux textes personnels révèlent la virtuosité explosive du guitariste sur des airs à la fois délicats et empreints de groove. Sur scène, la complicité avec ses deux musiciens est palpable et la chimie opère pour créer, une fois de plus, un spectacle des plus enlevants.



## QUEEN FLASH HOMMAGE À QUEEN

SPECTACLE-HOMMAGE

Vendredi 29 mars, 20 h

Queen Flash est l'hommage ultime à Queen et nous fait revivre l'époque des meilleurs succès tels que *Bohemian Rhapsody*, *Crazy Little Thing Called Love*, *Under Pressure* et beaucoup d'autres. Par sa ressemblance physique et vocale au chanteur Freddie Mercury, Johnny Zatylny captive les foules avec les chansons du groupe Queen depuis plus de huit ans. Il participe même à la série documentaire *Tribute Bands* diffusée sur Canadian Global TV. Le chanteur a fait une tournée dans quatorze pays partageant les succès du groupe Queen avec un public de toutes les générations. Depuis le départ de Freddie Mercury, la légende vit encore!



## **ANDRÉANNE A. MALETTE**

**Samedi 30 mars, 20 h**

Forte de ses récents succès à la radio, Andréanne A. Malette présente enfin son tout nouveau spectacle mettant en vedette les pièces accrocheuses de son album *Ici et Ailleurs*. Connue pour sa fougue, ses textes vrais et son humour, la populaire auteure-compositrice-interprète vous convie à une soirée magique en sa compagnie.   ne pas manquer!



À

DÉCOUVRIR

# DANNY PLACARD

FULL FACE

Dans le cadre des Journées de la culture

**Samedi 29 septembre, 20 h**

Trois ans après *Santa Maria*, Danny Placard s'éloigne, un accord à la fois, du paysage folk qu'il a toujours dépeint, sur le chemin des sonorités. Nettement plus près de son temps et imprégné des mélodies crues du grunge, *Full Face* marque la fin de l'homme tel qu'on le connaît. Quand même, ce nouveau Placard ne sort pas de nulle part : il se cachait tout simplement au fond de son sac de couchage!



## LES CHIENS DE RUELLES

**Vendredi 12 octobre, 20 h**

La formation Les Chiens de Ruelles a vu le jour en 2011. Influencés par l'énergie scénique de Nirvana, ainsi que du vieux blues, de l'acoustique et du folk, Les Chiens de Ruelles forment une famille dynamique où la gêne et les non-dits restent à l'écart pour faire place au franc-parler et à la bonne humeur. Ils vous invitent dans leur univers festif où la folie commune et la musique éclatée vous promettent une soirée endiablée.

# SARATOGA

Vendredi 9 novembre, 20 h

Avec guitare et contrebasse, Saratoga a parcouru le Québec avec plus d'une centaine de spectacles. Sachant créer une rencontre en tête-à-tête à chaque fois, c'est à grands coups de douceur au cœur que le duo, composé de Chantal Archambault et de Michel-Olivier Gasse, a su séduire le public. Le mini-album *Saratoga*, paru en juin 2015, a mérité un trophée au GAMIQ dans la catégorie *EP folk de l'année* et le couple a raflé plus de la moitié des prix à la bourse Rideau 2016. En 2017, l'ADISQ a sélectionné le duo pour les catégories *Révélation de l'année* et *Album de l'année (folk)*. Simples et touchants, ils ont une complicité qui éveille les sens et qui vous mène dans une zone de confort d'où vous sortez souriant, et probablement amoureux. C'est ce qu'on dit.



## JULIEN SAGOT

BLEU JANE

Vendredi 2 novembre, 20 h

Bidouilleur, percussionniste inclassable et membre de Karkwa, Julien Sagot profite de la pause du groupe pour lancer sa carrière solo avec son premier opus *Piano mal* en 2012. Affichant une volonté d'explorer les possibilités des musiques électroacoustiques, Sagot lance *Valse 333* en 2014 et marque le profond désir de transcender le réel par la poésie et un imaginaire foisonnant. Paru en mars 2017, son nouvel album *Bleu Jane*, nominé à l'ADISQ dans la catégorie *Album de l'année - alternatif*, explore un peu plus les sonorités d'ici et d'ailleurs avec poésie et audace.



# GALAXIE

Vendredi 16 novembre, 20 h

Aux limites de l'électrokeys et appuyés par sa souche *stoner-rock* fondamentale, Olivier Langevin et sa bande de Galaxie sortent son public de sa torpeur en le faisant danser. Sur une note littéraire moins introspective qu'on lui connaît et une prose toujours aussi près des soirées enivrantes dont on peine à se rappeler, Galaxie transformera le plancher de danse traditionnel en espace de défolement!



# SAMUELE

Samedi 1<sup>er</sup> décembre, 20 h

Honnête et assurée, Samuele propose un spectacle porté par une poésie vibrante et un jeu de guitare maîtrisé et senti. Entourée de ses musiciennes, Samuele fait rire, pleurer et réfléchir sur une trame sonore de folk tissée de blues et de *stoner-rock*. Mêlant sans heurt la création parlée à la chanson, l'artiste présente les chansons de son premier album *Les filles sages vont au paradis, les autres vont où elles veulent* qui a mérité deux nominations à l'ADISQ 2017 dans la catégorie *Album alternatif de l'année* et *Révélation de l'année*.



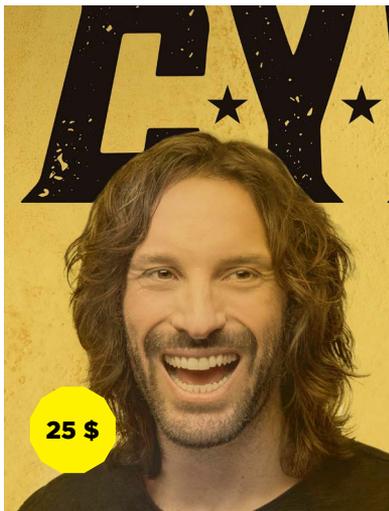
## **BERNHARI**

**Samedi 16 mars, 20 h**

Moins de deux ans après la parution d'un premier disque encensé par la critique, nommé deux fois au Gala de l'ADISQ et gagnant du prix *Album de l'année indie rock* au GAMIQ, Bernhari revient sur les feux de la rampe avec un album sombre, pop et poétique, qui sonne comme un croisement entre la nouvelle chanson française, la musique d'un film de David Lynch et du bon vieux glam. C'est épique, mélodique, mélancolique, sur fond de claviers intergalactiques et de riffs de guitares hydroélectriques. L'auteur-compositeur-interprète s'est produit sur de nombreuses scènes prestigieuses, notamment à South by Southwest, à Osheaga, aux Francofolies, au Festival d'été de Québec et à Paris lors du festival Aurores Montréal.

A close-up photograph of a woman with long dark hair, smiling broadly. The image is overlaid with a large, bright yellow geometric shape that resembles a stylized envelope or a large 'X' formed by two triangles meeting at the center. The background is blurred, showing bokeh light effects.

**HUMOUR**



25 \$

## MATHIEU CYR

RODAGE

Samedi 6 octobre, 20 h

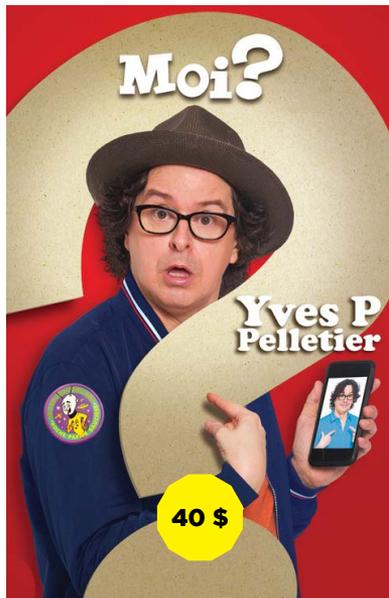
Mathieu Cyr vous invite dans son univers à la fois étonnant et accessible. Son style est un heureux mélange d'anecdotes inusitées et d'observations sociales à la fois surprenantes et incisives. Avec sa dégaine inimitable, il nous livre ses textes avec une énergie hors du commun. Véritable mitraillette à gags, il saura vous tenir en haleine tout au long du spectacle. À ce jour, ils sont plus de 200 000 à le trouver hilarant sur les réseaux sociaux. Imaginez-le alors sur une scène! Qu'attendez-vous?

## YVES P. PELLETIER

MOI?

Samedi 20 octobre, 20 h

Pour la première fois de sa carrière, Yves P. Pelletier monte seul sur scène. Il nous entraîne dans la folie de ses personnages (M. Caron, L'extraterrestre Stromgol, le lecteur de nouvelles pour les sourds), mais aussi dans la sienne. À travers des sketches et des histoires personnelles, vous découvrirez des aspects insoupçonnés de son univers. Âmes sensibles, ne vous abstenes pas.



40 \$

# SIMON GOUACHE

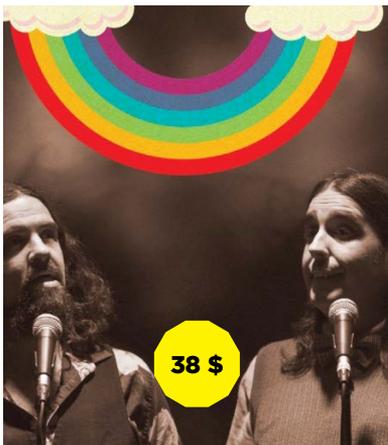
GOUACHE

**Jeudi 8 novembre, 20 h**

*Quand on se reconnaît, on se console.* Simon Gouache explore à travers son premier spectacle solo ses forces, mais surtout ses faiblesses. Misant sur l'originalité des idées, la finesse de l'écriture et une aisance de scène unique, l'humoriste utilise ses propres expériences afin de vous faire revisiter certaines facettes de votre personnalité.



**27 \$**



**38 \$**

## LES DENIS DROLET

EN ATTENDANT LE BEAU TEMPS

**Vendredi 30 novembre, 20 h**

Les Denis Drolet vous feront oublier vos soucis avec leur quatrième spectacle. Alors qu'on observe et affronte les problèmes sociaux, les guerres, les divisions et les injustices, les spécialistes de l'absurde interviennent. Voyons la réalité en face : on écoute des vidéos de chats sur Facebook sans arrêt, on prend des photos sans intérêt, on reçoit notre courrier par drones, mais on ne se parle plus, les yeux rivés sur nos écrans. En attendant le beau temps, on se déforme le visage avec des applications pour être plus vieux, plus jeune ou un bébé lion! On amincit les télévisions, on assassine le cinéma à grands coups de suites et de *remakes*, on tue la musique, on s'éteint à petit feu... en attendant le beau temps, on fait vraiment n'importe quoi!



30 \$

## GUILLAUME WAGNER

RODAGE

**Jeu**di 31 janvier, 20 h

Malgré son jeune âge, il compte à son actif deux tournées, plus de 100 000 billets vendus, des révélations aux festivals Juste pour rire et Grand Rire, un prix Olivier dans la catégorie *Découverte* ainsi que de nombreuses prestations lors d'événements télévisés. Son humour est souvent incisif, sans toutefois compromettre l'idée et la réflexion qui s'y cachent. Chaque numéro est réfléchi afin que le public s'amuse tout en stimulant son sens critique. Dans ce spectacle, Guillaume vous proposera du matériel inédit qu'il compose depuis les derniers mois : l'actualité et le plaisir seront de mise!

## JULIEN LACROIX

RODAGE

**Vend**redi 15 février, 20 h

Julien Lacroix s'est d'abord fait connaître sur le Web avec ses capsules humoristiques avant d'enchaîner sur scène avec un premier spectacle solo, *Voisiquement-moi*. Son numéro *Lettre à mon ex* lui a d'ailleurs valu une statuette lors du dernier gala des Olivier dans la catégorie *Meilleur numéro de l'année*. Il s'est aussi mérité deux Olivier dans les catégories *Capsule sketch Web* et *Découverte de l'année*. Fort de ces belles expériences, il entreprend maintenant le rodage de son prochain spectacle avec de toutes nouvelles blagues!



24 \$

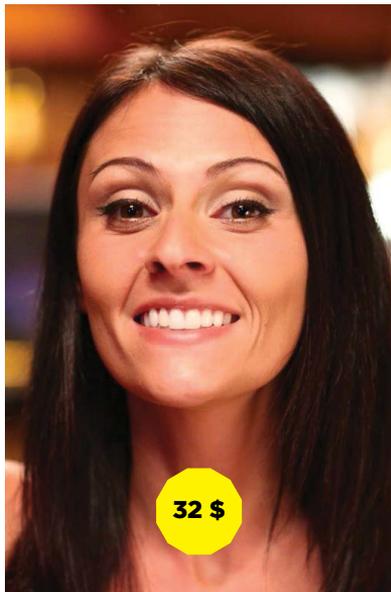
# KORINE CÔTÉ

Vendredi 22 février, 20 h

« Mon deuxième spectacle est beaucoup plus proche de moi et je réalise qu'on n'est pas toujours beau de près, hein? Un peu de pathétisme humain et beaucoup d'autodérision, c'est pas mal ça qui teintera mon deuxième spectacle. »

rodage... avant d'une... c, si vous... qui dépass... -Korine

**REPORTÉ**  
**1<sup>er</sup> NOV. 2019**



# ALEXANDRE BARRETTE

Vendredi 15 mars, 20 h

Quelques mois seulement après la fin de la tournée à succès d'*Imparfait*, Alexandre Barrette entame sans tarder l'écriture et la préparation de son 3<sup>e</sup> spectacle. Fort d'une longue expérience scénique et de son talent d'animateur hors pair, Alex nous promet, cette fois encore, un projet majeur dans l'évolution constante de sa carrière. Vivement son nouveau spectacle solo!

# ÉCOLE NATIONALE DE L'HUMOUR

16 \$

## ÉCOLE NATIONALE DE L'HUMOUR

TOURNÉE DES FINISSANTS, CUVÉE 2019

**Samedi 6 avril, 20 h**

La tournée des finissants de l'École nationale de l'humour (ÉNH) vous propose encore une fois la crème de la relève humoristique. Des styles d'humour intelligents et éclatés, le tout dans une mise en scène des plus originales. Voilà ce qui vous attend. À vous maintenant de venir découvrir ces futures vedettes de l'humour avant tout le monde.



**THEATRE**



Le Conseil des arts de Montréal en tournée présente

## LES ENFANTS D'ADAM

THÉÂTRE DE L'OP SIS

**Jeudi 4 octobre, 20 h**

Sur une pièce de l'auteure islandaise Audur Ava Ólafsdóttir, le théâtre de l'Op sis propose un huis clos familial très déjanté et qui se déploie de façon très fantaisiste. Dans *Les enfants d'Adam*, une structure familiale hors norme fait apparaître le choc des visions générationnelles. À la suite du décès de son mari, une femme découvre avec stupéfaction le regard que ses enfants portent sur elle. Ces derniers devront rajuster le tir au fil des révélations concernant leur mère, mais aussi concernant le passé inusité de leur père. Bien loin de l'absurde, au-delà du déjanté, ce qui apparaît comme une métamorphose n'est en fait que le vrai visage d'une femme comme toutes les autres : merveilleusement unique.

Texte : Audur Ava Ólafsdóttir

Traduction : Racka Asgeirsdóttir et Claire Béchet

Mise en scène : Luce Pelletier

Avec Dorothee Berryman, Caroline Bouchard, Sébastien Dodge, Marie-Eve Pelletier et Étienne Pilon

## DANS LA TÊTE DE PROUST

OMNIBUS, LE CORPS DU THÉÂTRE

**Samedi 26 janvier, 20 h**

Marcel Proust, couché dans sa chambre parisienne pendant huit ans pour extirper de son imaginaire sa cathédrale littéraire. Huit ans pour arriver à écrire le mot FIN, puis mourir au bout de son œuvre. Un homme alité dans une chambre à deux murs. Avec lui, surgissant de ses fièvres créatrices, les personnages de sa *Recherche du temps perdu* qui exhiberont devant nous leurs failles et leur flamboyance pour se faire le reflet d'une société en pleine décadence, celle du début du XX<sup>e</sup> siècle. Un spectacle où les mots et gestes se refusent à dire la même chose, au bénéfice de nos imaginations. Un grand Bal du Souvenir recréé par la tête d'un homme quasi immobile. Une tempête de corps dans une petite chambre. L'idée ici n'est pas d'adapter l'œuvre-fléuve, mais d'être les témoins d'un Marcel Proust en train de rêver, et l'écrire.

Textes et mise en scène : Sylvie Moreau

Interprétation : Jean Asselin, Réal Bossé,

Isabelle Brouillette, Nathalie Claude, Pascale Contamine

Musique et environnement sonore : Ludovic Bonnier

Scénographie : Sylvie Moreau, David Poisson

Le Conseil des arts de Montréal en tournée présente



# BIG SHOT

(Version française)

THÉÂTRE SURREAL SOREAL

Samedi 9 février, 20 h

Témoign d'une fusillade sur le Skytrain de Vancouver, un garçon s'approprié le récit de la tragédie pour donner vie, sur scène, à une distribution de personnages tout droit sortie d'un film d'action hollywoodien : un ex-héroïnomane, un vieux Japonais marqué par des années de violence, une mère en deuil, et un meurtrier capté par le regard d'un cinéaste raté. Histoire labyrinthique sur la trop commune brutalité à l'endroit des différences culturelles, *Big Shot* est porté par un acteur puissant qui incarne tous les personnages avec une incroyable précision. Faisant fi des conventions théâtrales, le spectacle manie habilement le jeu physique et le langage cinématographique pour créer un espace de tension fidèle à celui de ces urbains en quête de sens.

Texte et interprétation : Jon Lachlan Stewart

Traduction : Mélodie Roussel

Mise en scène : Georgina Beaty

Collaboration artistique : Paul Ahmarani, Catherine Vidal et

Hilaire Sénécal

Formation - Japonais : Hidetaka Yoneyama

Projections : Matthew Schuurman

Environnement sonore : Dave Clarke

Le Conseil des arts de Montréal en tournée présente



15 \$



Le Conseil des arts de Montréal en tournée présente

## GAMÈTES

LES BICHES PENSIVES

Vendredi 1<sup>er</sup> mars, 20 h

Lou et Aude, deux amies dans la trentaine, sont inséparables depuis leur tendre enfance. Toutes deux portées par un ardent désir de s'accomplir, l'une est ingénieure civile, l'autre journaliste et féministe engagée. Le jour où Aude apprend qu'elle mettra au monde un enfant trisomique, elle ne peut se douter de l'importante confrontation que cela provoquera entre elle et sa complice. Comment faire des choix de vie affranchis de toute pression sociale dans une société qui persiste à nous faire miroiter l'égalité entre hommes et femmes? Dans ce texte à la fois drôle et incisif, Rébecca Déraspe aborde la question de l'accomplissement au féminin.

Texte : Rébecca Déraspe

Mise en scène : Sophie Cadieux

Interprétation : Annie Darisse et Dominique Leclerc

Assistance à la mise en scène :

Emmanuelle Kirouac-Sanche

Le Conseil des arts de Montréal en tournée présente

# DES PROMESSES, DES PROMESSES

THÉÂTRE DE LA MANUFACTURE

**Jeu**di 25 avril, 20 h

Dans ce puissant monologue, l'auteur écossais Douglas Maxwell dresse le portrait d'une femme au tempérament fort, dotée d'une dégaine hors du commun, d'une fierté et d'une force qui impressionnent. Elle porte ses blessures et les stigmates de son enfance comme Montgomery Clift, son héros de jeunesse, porterait son revolver sur ses hanches. Miss Brodie avance dans la vie telle une cavalière dans un western. Elle nous raconte une histoire, la sienne. Retraîtée de l'enseignement, elle est de retour comme suppléante dans une école primaire de Londres. Elle y rencontre Rosie, une fillette somalienne qui, pour des raisons inconnues, refuse de parler. Une connexion instantanée s'établit entre elle et l'enfant. Une rencontre déterminante qui va transformer sa vie. Micheline Bernard donne vie à cette Miss Brodie dans un récit drôle et touchant.

Texte : Douglas Maxwell

Traduction : Maryse Warda

Mise en scène : Denis Bernard

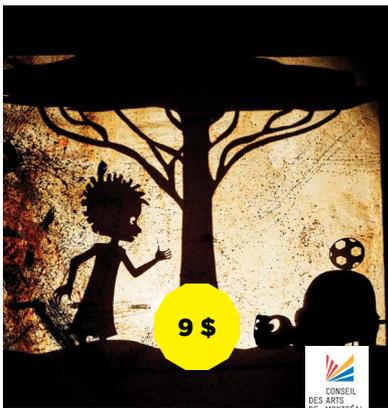
Avec Micheline Bernard

Assistance à la mise en scène : Dominique Cuerrier





ESSENZELLE



Le Conseil des arts de Montréal en tournée présente

## MWANA ET LE SECRET DE LA TORTUE

THÉÂTRE À L'ENVERS

À partir de 3 ans

Dimanche 4 novembre, 13 h 30

Inspirée d'un conte populaire africain, cette histoire raconte les difficultés d'un petit village africain prisonnier d'un monstre-voleur provenant de la forêt, qui pille jour après jour l'entrepôt de nourriture de tous les villageois. Un jour, une fillette nommée Mwana propose au grand chef du village de se débarrasser du géant. Comment une si petite enfant peut-elle rivaliser avec un monstre que personne n'a été capable d'arrêter? Quels sont les moyens dont elle dispose pour arriver à ses fins? Aurait-elle un secret ou un pouvoir inconnu des villageois? Voilà les prémisses de ce conte théâtralisé avec ombres, objets et marionnettes permettant de revisiter la maxime de Jean de La Fontaine comme quoi *On a souvent besoin d'un plus petit que soi!*

## LE SENTIER DES RÊVES

THÉÂTRE MOTUS

À partir de 5 ans

Dimanche 25 novembre, 13 h 30

Ashini revient passer les vacances d'été dans la communauté de son mushum (grand-père) où il a vécu ses premières années. Depuis que sa kukum (grand-mère) est décédée et qu'il habite en ville, il ne reconnaît plus son appartenance à sa culture innue. Le peuple du territoire des ours vous invite à accompagner Ashini dans son périple fabuleux qu'il vivra par le rituel de la tente de sudation. Dans ce monde de visions et de rêves, où se côtoient carcajous et Onis, il rencontrera une petite fille japonaise du VII<sup>e</sup> siècle. Font-ils tous partie de la même quête?

Ce projet bénéficie du soutien financier de l'Entente sur le développement culturel de Montréal entre la Ville de Montréal et le ministère de la Culture et des Communications.

Québec  Montréal 



# SOURIS BOUQUINE RACONTE... UNE SURPRISE POUR LE PÈRE NOËL

À partir de 3 ans  
Samedi 15 décembre, 19 h

La coquine Souris Bouquine attend le père Noël avec fébrilité. Elle prépare une surprise pour cet être cher que son ami Chat Pitre aimerait bien connaître. Elle s'amuse à lui mettre la puce à l'oreille, mais... il voudrait plutôt qu'elle donne sa langue au chat! Cette année, elle n'a pas fait une longue liste parce qu'elle a un grand souhait : avoir le père Noël juste pour elle afin de lui offrir une surprise bien spéciale. Une belle histoire pétillante de bonheur pour les enfants où les adultes retrouvent l'émerveillement de l'enfance. Avec Souris Bouquine, on rit, on danse, on imagine.



Le Conseil des arts de Montréal en tournée présente

## TRAVERSÉE VOYAGEURS IMMOBILES

À partir de 8 ans  
Dimanche 3 février, 13 h 30

Nour grandit avec sa nourrice Youmna. Youmna est belle et douce. Elle sent l'oranger. Elle est aussi sourde. Nour nous entraîne dans la périlleuse traversée qui la mènera jusqu'ici, guidée par la promesse d'un meilleur nid. Il y a les dangers du voyage, et surtout la déchirure : comment quitter Youmna, cette femme sourde qui l'aime comme une mère? La jeune fille part, habillée en garçon, guidée par des passeurs inconnus, avec pour unique bagage une énigmatique petite boîte.



Le Conseil des arts de Montréal en tournée présente

## DANS MA MAISON DE PAPIER, J'AI DES POÈMES SUR LE FEU

THÉÂTRE LES DEUX MONDES

À partir de 7 ans

**Dimanche 24 février, 13 h 30**

Une petite fille nous fait visiter sa maison imaginaire. Quand la lumière s'éteint et se rallume, voilà qu'elle est devenue une vieille dame dans une maison qui lui semble soudainement bien petite. C'est alors qu'un promeneur mystérieux se présente à la porte de la maison et annonce à la vieille dame qu'elle va mourir. Comment est-ce possible? Hier encore, elle était une enfant. À preuve, ces chaussures qu'elle a toujours aux pieds. Mourir, d'accord, mais pas avant d'avoir rendu ses souliers à la petite...

## TENDRE

CRÉATIONS ESTELLE CLARETON

4 à 10 ans

**Dimanche 3 mars, 13 h 30**

Spectacle familial attachant à plus d'un titre, *Tendre* est porté par deux personnages farfelus qui se retrouvent bien malgré eux unis par un lien élastique. Espiègles et malicieux, tout de bleu vêtus, ils convient les jeunes à une réjouissante expérience à la croisée de la danse, du théâtre et de l'art clownesque.

Le Conseil des arts de Montréal en tournée présente



# OPÉRA BONBON

JEUNESSES MUSICALES CANADA

Dans le cadre de la Semaine de la musique 2019

6 à 12 ans

Mardi 5 mars, 13 h 30

Il était une fois – sol si do fa! –, deux chanteuses très rieuses qui voulaient raconter en musique l'histoire d'Hansel et Gretel. Leur copain très malin essaie de leur donner un coup de main, mais avec sa gourmandise et sa distraction, il a toujours les pieds dans les plats... surtout dans le plat de bonbons! Comment faire pour retenir son attention? Peut-être en lui confiant un rôle important dans l'histoire... Ce concert tout en drôlerie et en fantaisie revisite un conte bien connu des amateurs de gourmandises. Quoi de mieux pour découvrir l'un des arts les plus complets : l'opéra.

*\*Important de vous procurer vos billets*



Le Conseil des arts de Montréal en tournée présente

## PLACEBO

MONSIEUR JOE

À partir de 5 ans

Dimanche 24 mars, 13 h 30

M. Joe travaille à l'accueil d'un laboratoire pharmaceutique. Dans la salle d'attente, le public est venu tester un nouveau médicament. Mais aujourd'hui, l'attente est longue. L'ambiance est tendue, et M. Joe commence à gesticuler, invente des bêtises et des gags pour détendre l'atmosphère. L'attente se prolonge et les patients/spectateurs vont accompagner leur hôte dans un voyage émotionnel. Le timide M. Joe trouve confiance. Est-ce grâce au médicament ou plutôt au soutien de son public?



Le Conseil des arts de Montréal en tournée présente

## **DES PIEDS ET DES MAINS**

THÉÂTRE LE CARROUSEL

À partir de 6 ans

**Dimanche 14 avril, 13 h 30**

Dans un univers où les choses vont souvent par deux, ELLE est privée d'une main, LUI d'un pied. Aussi rapidement que magiquement, ils rétablissent la situation : le voilà avec deux pieds, la voilà avec deux mains! Jouent-ils? Imaginent-ils? Quoi qu'il en soit, aussitôt dit aussitôt fait : ils inventent une fabrique de pieds et de mains. Les premiers visiteurs affluent : une SOURDE OREILLE, une FEMME SANS NEZ, un HOMME NORMAL qui veut se faire des réserves, un PIED MARITON et ultimement... un HOMME SANS BRAS. ELLE et LUI envisagent alors d'adapter leur fabrique à la situation. En échange de leurs bons services, ELLE et LUI reçoivent... des fleurs. Oui! Des fleurs, à l'intérieur...

*Une exposition de photographies accompagne la pièce de théâtre.*

# LE CHANT DES SIRÈNES

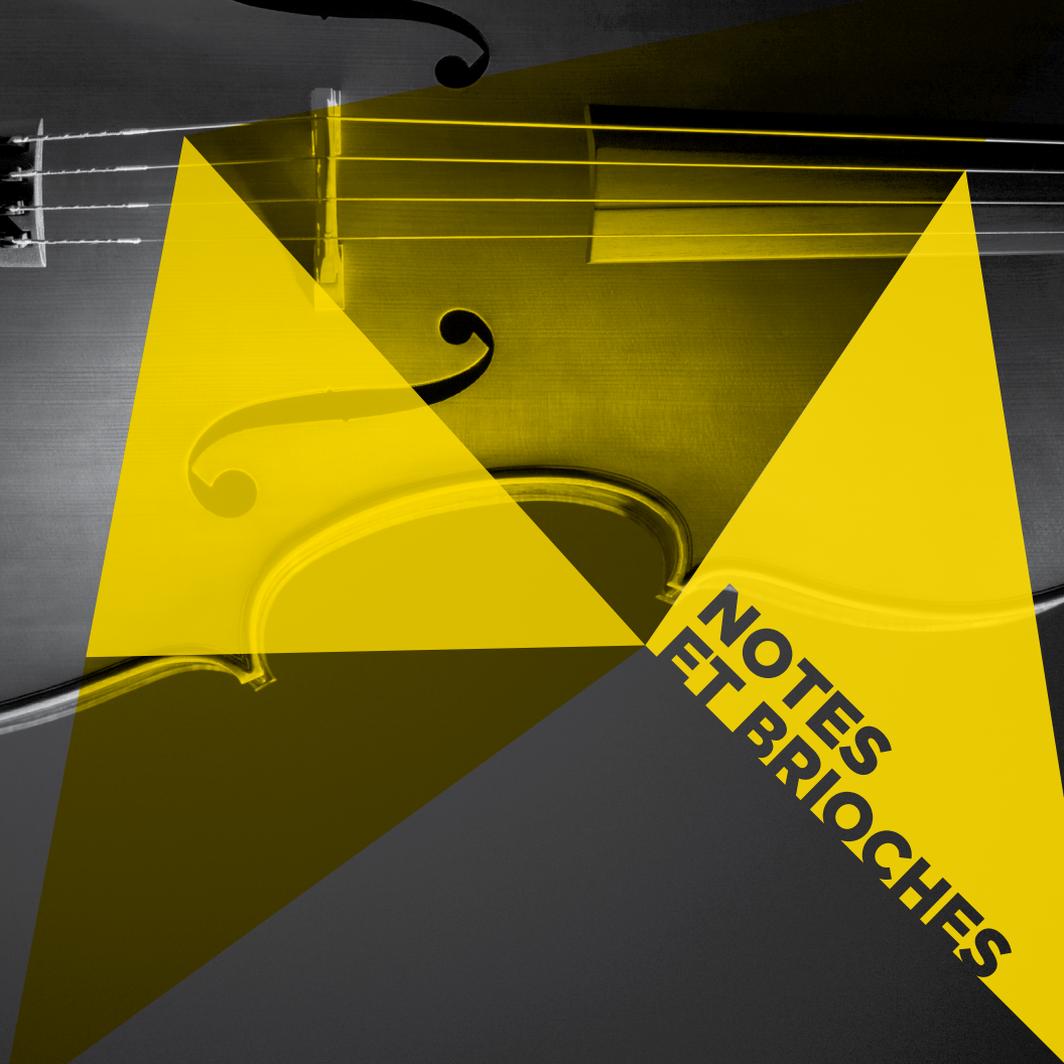
SYLVAIN ÉMARD DANSE

**Jeudi 11 avril, 20 h**

Depuis que l'homme est homme, le monde oscille entre création et déconstruction. Sans cesse, il se délite et infatigablement, il faut le rebâtir. Quinze ans après *Te souvient-il?*, Sylvain Émard remonte sur scène dans un solo et sonde les états d'être d'un homme qui veut croire que tout n'est pas perdu. Portant son espoir comme un étendard subversif, il refuse de céder au scintillement des mirages. Envers et contre tout, il danse, tel un maestro solitaire habité par les rugissements du monde.

Le Conseil des arts de Montréal en tournée présente





**NOTES  
ET BRIOCHES**

## NOTES ET BRIOCHES

en collaboration avec Concerts Lachine

Une excellente façon de commencer un dimanche en beauté!  
Venez écouter un récital et déguster un bon café et une brioche.

**Arrivée : 10 h 30 | Récital : 11 h**

Coût : 5 \$ par récital | Gratuit pour les 12 ans et moins

En vente sur place

## ULYSSE

COMPAGNIE MUSICALE LA NEF

À partir de 6 ans

**Dimanche 28 octobre, 11 h**

Le Conseil des arts de Montréal en tournée présente



Ulysse est l'un des héros les plus célèbres de la mythologie grecque. Fort, rusé, audacieux et intelligent, il puise dans ses talents pour braver les dangers imminents qui rythment son périple. Cette odyssee musicale, librement inspirée par le récit d'Homère est interprétée sur des instruments anciens et traditionnels et, pour le plaisir de l'œil, illustrée sur scène avec dessin sur sable en direct. Une aventure pleine de rebondissements, du détroit de Gibraltar à la Turquie, en passant par la Sicile, les îles grecques et les côtes d'Afrique!

## LAURÉATS DE LA COMPÉTITION

« La Relève Société de Guitare de Montréal »  
du Festival et de la compétition de guitare classique de Montréal

**Dimanche 11 novembre, 11 h**

Depuis plusieurs années, Concert Lachine a établi un formidable partenariat avec le Festival et compétition internationale de guitare classique de Montréal. Ce festival et ce concours sont devenus un événement incontournable de notre environnement musical. Fondé en 2002 par Patrick Kearney, actuel directeur, le Festival a pour objectif d'aider les jeunes guitaristes à exprimer leur talent et à développer au maximum leurs habiletés, en plus de faire connaître l'extraordinaire instrument qu'est la guitare. La série Notes et Brioches a de nouveau l'immense plaisir d'accueillir deux lauréats de ce prestigieux concours.



## **CONCERT DE NOËL : une célébration pour les jeunes et les moins jeunes!**

**Dimanche 16 décembre, 11 h**

Venez participer à une fête de Noël signée Concerts Lachine! Laissez-vous baigner dans l'atmosphère des Fêtes avec des invités qui sauront vous raconter de belles histoires et vous faire chanter, vous permettant ainsi de revivre les Noël's d'antan. C'est l'occasion de célébrer, dans une ambiance amicale et conviviale, le véritable esprit de Noël et, en même temps, de contribuer à la création d'une nouvelle tradition de Noël bien lachinoise.

## **LAURÉATS DU CONCOURS DE MUSIQUE DU CANADA**

**Dimanche 17 février, 11 h**

Venez découvrir de merveilleux jeunes musiciens d'un talent et d'un potentiel impressionnants, tous lauréats du prestigieux Concours de musique du Canada! Ces jeunes sauront sans aucun doute vous toucher et vous émouvoir! Et, qui sait, ils suivront peut-être les traces des pianistes André Laplante et Charles Richard-Hamelin ou de la mezzo-soprano Marie-Nicole Lemieux. Ils sont tous des interprètes canadiens de légende qui furent eux aussi lauréats du Concours de musique du Canada

## **PLACE À LA RELÈVE**

**Dimanche 17 mars, 11 h**

Chaque année, le Conservatoire de musique de Montréal ainsi que les facultés de musique des universités de Montréal produisent des musiciens et des artistes lyriques de grand talent. Ce concert se veut une présentation promotionnelle où quelques instrumentistes peuvent démontrer leur maîtrise technique et leur musicalité en plein essor. Cet éventail de jeunes artistes pourra sans doute vous convaincre de la qualité de la relève musicale à Montréal.

## CONCERT DÉCOUVERTE : NOS JEUNES MUSICIENS

Dimanche 7 avril, 11 h

Notes et Brioches cherche non seulement à attirer un nouveau public à ses concerts, mais aussi à offrir à de jeunes musiciens de la région une scène sur laquelle ils peuvent non seulement se produire, mais aussi exprimer tout leur talent d'artiste. Cette année, Concerts Lachine désire consolider les liens créés avec le réseau scolaire lachinois durant la saison passée. C'est pourquoi en 2019, nous vous offrons un concert Découverte qui vous fera connaître des ensembles et de jeunes musiciens talentueux provenant d'écoles secondaires de Lachine : l'école secondaire Dalbé-Viau ainsi que l'école Lakeside Academy.

## STYLUS PHANTASTICUS – MUSIQUE À VOIR ET À ENTENDRE

ENSEMBLE CONTEMPORAIN DE MONTRÉAL (ECM+)

Dimanche 28 avril, 11 h

Le Conseil des arts de Montréal en tournée présente



*Stylus Phantasticus – Musique à voir et à entendre* invite le spectateur à une promenade intemporelle et picturale dans l'univers fantasmagorique du compositeur Jean Lesage. Sur scène, Véronique Lacroix dirige onze musiciens de l'ECM+ et le violoniste virtuose Victor Fournelle-Blain au fil d'une trame vidéo projetant une quarantaine de chefs-d'œuvre parcourant les styles moderne, surréaliste et cubiste. Une expérience immersive où la musique dialogue avec les tableaux de grands maîtres du XX<sup>e</sup> siècle, dans un riche parcours sonore commenté par le musicologue Pierre Vachon et la chef d'orchestre. À ne pas manquer!

# LES EXPOSITIONS

SAISON 2018

L'ENTREPÔT

Entrée : 2901, boulevard Saint-Joseph



# EXPOSITIONS À L'ENTREPÔT

PROGRAMMATION 2018

## TRAJECTOIRES

du 13 juillet au 19 août

ESPACE PROJET



*Trajectoires* regroupe trois artistes montréalaises qui sont nées ailleurs et qui ont vécu le processus d'immigration. Leurs pratiques artistiques, sans être axées sur les questions de l'immigration, en reflètent certainement l'influence. Ces déplacements vécus d'un pays à l'autre, d'une culture à l'autre, sont ancrés dans leurs démarches. Trois artistes à découvrir : Khadija Baker, Dorpthee Nowak, Lysette Yoselevitz

Une exposition itinérante du Conseil des arts de Montréal en tournée, conçue et réalisée par Espace Projet.



Roots/Racine : Khadija Baker

## AQUA

du 7 septembre au 14 octobre

SOPHIE THIBAUT

« L'eau... mystérieuse, envahissante, rassurante. Mon élément. Je vous propose à l'Entrepôt, dans mon beau village au bord du canal, une immersion en images. Rivages, glaces, de l'aurore au crépuscule, l'eau dans tous ses états. Excellent pour votre humeur aqueuse et de quoi nourrir votre cornée! Au plaisir! »



Sophie Thibault

# EXPOSITIONS À L'ENTREPÔT

PROGRAMMATION 2018



Intrigues à Orléans : R. Guy Pilon

## RENCONTRES INATTENDUES

du 19 octobre au 18 novembre

R. GUY PILON

L'artiste R. Guy Pilon est décédé en 2012. Il a travaillé plus de vingt ans comme illustrateur et peintre décorateur à la Ville de Montréal. Durant sa retraite, il s'est consacré entièrement à la peinture et a exécuté plus de 2 200 tableaux dont certains ont été sélectionnés pour des expositions à travers le monde et ont remporté des prix. L'exposition *Rencontres inattendues* permet au public de découvrir une sélection de toiles de l'artiste, montrant des contrastes forts et vibrants.



Le chant des oiseaux : Denise Roy

## SYMPHONIE DE COULEURS

du 23 novembre au 16 décembre

LES BELLES LUMIÈRES

Dix artistes présentent leurs scènes d'extérieur. Inspirés par les changements à travers les saisons, les couleurs éclatent. Au **printemps**, la douceur du réveil des bourgeons; durant l'**été** l'épanouissement de la nature dans toute sa splendeur et richesse; les couleurs frappantes de l'**automne**; les joues roses et les paysages enneigés de l'**hiver**.

# EXPOSITIONS À L'ENTREPÔT

PROGRAMMATION 2018

## LA BRASSERIE DAWES À LACHINE

À Lachine en 1826, on brassait des idées, de la bière et des affaires! Cinq bâtiments de pierre nous rappellent encore aujourd'hui l'envergure de la brasserie Dawes qui mit en marché la célèbre bière Black Horse. Dans le tunnel qui relie l'Entrepôt à la Vieille brasserie, l'exposition *La Brasserie Dawes à Lachine* retrace l'histoire du complexe industriel.



Capsule de bouteille\_RG-1999-525\_Photo Richard-Max Tremblay

## POUR BOIRE IL FAUT VENDRE.

## LA PUBLICITÉ ET LA BIÈRE BLACK HORSE AU 20<sup>E</sup> SIÈCLE

Réalisée par le Musée de Lachine, l'exposition présente les stratégies publicitaires utilisées par la Brasserie Dawes pour mousser les ventes de la célèbre bière Black Horse. Présentée dans les salles voûtées au sous-sol de l'Entrepôt.

Visites guidées sur réservation : 514 634-3478  
[www.blackhorse.museedelachine.com](http://www.blackhorse.museedelachine.com)



ML05 Ouverture expo

## L'ENTREPÔT, C'EST AUSSI...

### UNE SALLE ÉCORESPONSABLE

Saviez-vous qu'en 2017, l'Entrepôt a reçu l'accréditation *Scène écoresponsable* de niveau bronze? S'ajoute également l'atteinte du niveau 1 du programme de reconnaissance  *Ici on recycle!* de Recyc-Québec. L'Entrepôt compte bien tenir ses engagements en favorisant d'autres gestes écoresponsables.



### UN CINÉ-CLUB

Les lundis à 19 h 30, le Ciné-club de l'Entrepôt projette une sélection de longs-métrages récents provenant d'un peu partout dans le monde. Le programme riche et varié propose des fictions ou des documentaires. Les billets, au coût de 6,50\$, sont en vente dans les différents points de vente de l'Entrepôt ainsi qu'en ligne. Les détenteurs de la carte Accès-Montréal bénéficient d'un rabais de 10 % sur présentation de leur carte lors d'achat en personne. Consultez la page Facebook de l'Entrepôt ou le site [lachine.ca](http://lachine.ca) pour connaître les détails de l'horaire.



## Location de la salle de spectacle

Vous pouvez louer la salle de spectacle de l'Entrepôt du Complexe culturel Guy-Descary.

- 310 sièges
- salle équipée de matériel scénographique et sonore de pointe
- soutien pour les aspects techniques
- ambiance agréable et surtout très intimiste

Renseignements : lachine.ca, section *Liens rapides*

## Pour un événement réussi!

### MERCI À NOS PARTENAIRES

La salle est membre de la Bourse Rideau.

**Andrea**  
restaurant bar à vin

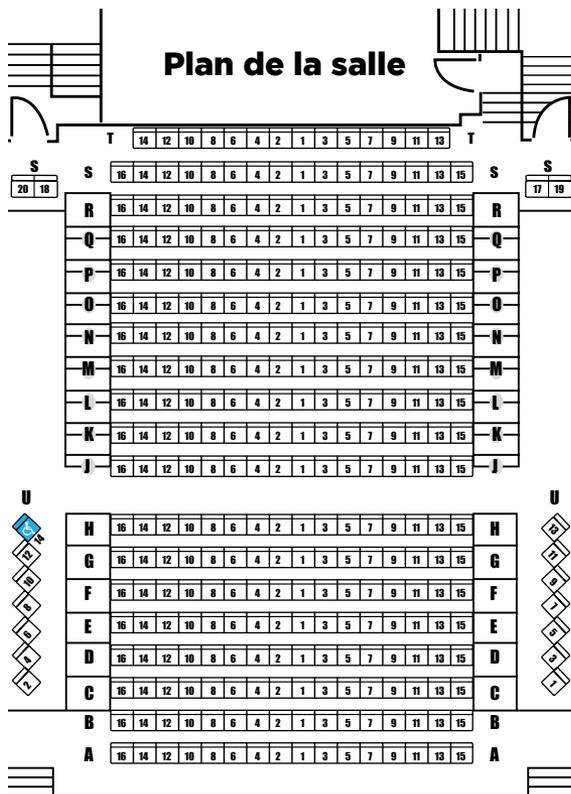
**Concerts**  
LACHINE

LE THÉÂTRE EN TOURNÉE  
**Les Voyagements**  
GUYON

**SLEEMAN**

**CONSEIL  
DES ARTS  
DE MONTRÉAL**

accès  
culture  
Montréal



# BILLETTERIE - POINTS DE VENTE

Dès le jeudi 7 juin 2018 à 9 h

- En ligne : [lachine.tuxedobillet.com](http://lachine.tuxedobillet.com)
- En personne, aux endroits suivants :
  - Maison du brasseur (2901, boulevard Saint-Joseph)
  - Bureau du citoyen (1800, boulevard Saint-Joseph)
  - Bibliothèque Saul-Bellow (3100, rue Saint-Antoine) **ouverture à 10 h**
  - Bibliothèque de Saint-Pierre (183, rue des Érables)

Les taxes fédérale et provinciale ainsi que les frais administratifs (1,25 \$) sont inclus dans le coût des billets.

## MODALITÉS DE PAIEMENT

Argent comptant, paiement direct, Visa, MasterCard

Aucun remboursement ni échange

## CARTE ACCÈS MONTRÉAL

La carte Accès Montréal donne droit à un rabais de 10 % sur les spectacles de la programmation de l'Entrepôt, applicable à l'achat d'un billet de spectacle à prix régulier. Ce rabais ne s'applique pas aux récitals de la série Notes et Brioches, à l'achat d'un forfait spectacle ni à l'achat d'un forfait souper-spectacle.

Pour bénéficier du rabais, vous n'avez qu'à présenter votre carte au préposé à la billetterie. Vous pouvez également acheter des billets à prix réduit pour d'autres détenteurs si vous êtes muni de la carte de ces derniers au moment de l'achat.

# FORFAITS

**CRÉEZ VOTRE PROPRE FORFAIT\***  
(excluant les séries Notes et Brioches,  
Jeunesse)

**Achetez 2 spectacles différents  
et obtenez 10 % de rabais.**

**Achetez 3 spectacles différents  
et obtenez 15 % de rabais.**

**Achetez 4 spectacles différents  
et obtenez 20 % de rabais.**

**EN VENTE dès le 7 JUIN 2018, 9 h**

Pour bénéficier de ces rabais, les achats de billets pour les différents spectacles doivent se faire en une seule transaction.

Pour un montant supplémentaire de 22 \$ à l'achat de billets de spectacle, un souper au restaurant Andrea peut être ajouté (réservation requise 24 h à l'avance).

2018  
19

[lachine.ca](http://lachine.ca)